



Газета
выходит
с июня
1922 года

ЗАРЯ ВОСТОКА

Орган ЦК Компартии Грузии, Верховного Совета и Совета Министров Грузинской ССР

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ზარი
ვოსტოკა

საბჭოთაო კავშირის
გაზეთი
საბჭოთაო კავშირის
საბჭოთაო კავშირის
საბჭოთაო კავშირის

№ 131 (17886) →

→ Среда, 6 июня 1984 года →

→ Цена 3 коп.

ОРГАНИЗОВАННОСТЬ—ВЕЗДЕ И ВО ВСЕМ

ВЫЕЗДНАЯ БРИГАДА «ЗАРЯ ВОСТОКА»

в районах, пострадавших от стихийных бедствий

Активно готовились к новому сезону общественные хозяйства Ленингорского района Юго-Осетинской автономной области. Всем вроде бы запаслись перед началом весенней кампании, все вроде предусмотрено для успешного старта полевых работ. Но сделать труженикам хозяйства региона, к сожалению, удалось не многое.

В самом начале апреля, когда погода обычно стабилизируется и позволяет ленингорцам начать весенние работы в полном объеме, вдруг наступило резкое похолодание. Подул сильный, шквальный ветер, а затем разразился сильный ливень, который

не прекращался более трех недель. Из-за дождей разлилась река Ксани, вышли из берегов впадающие в нее горные реки Канчаури, Алеура, Чуртла, Ахшадур и другие. Под водой оказались поля и приусадебные участки, полностью погибли посевы озимой пшеницы на площади в 166 гектаров, повреждены виноградники на площади в 33 гектара в Ленингорском, Цинагарском и Канчаветском совхозах. Ущерб, нанесенный сельскому хозяйству региона, составил 100,525 рублей.

Пострадал от непогоды и районный центр. Затопило строения в Ленингори, повреждены линии водопровода в селах Каемобли,

Гарубани, Ахмаджи, Ахалдаба, Канчавети, пострадали от ливневой головной сооружения водопровода в поселке Ленингори. Наводнение размыло также укрепленную стену длиной в 300 метров на берегу реки Ксани. Всего же коммунальное хозяйство пострадало на сумму более чем в 2100,000 рублей. Повреждены и полностью размыты в результате оползней многие дороги, мосты. Нарушена связь с горными селами.

Оперативный штаб, который возглавил председатель Ленингорского райисполкома Эммануил Маргиев, с первых же дней мобилизовал технику, средства, людей на борьбу с наводнением. В срочном порядке была восстановлена связь с горными селами, проложены временные дороги.

След за этими работами в районы приступили к посадке сахарной свеклы, других овощных

культур. Заново был проведен посев на 166 поврежденных непогодой гектарах, отремонтированы виноградные плантации. Здесь, в частности, уже проведена обрезка лозы, и виноградары приступили к опрыскиванию рядов.

Многое сделано благодаря помощи, оказанной ленингорцам Госкомитетом сельскохозяйственного производства республики. Выделенные им машины, бульдозеры помогли в краткие сроки ликвидировать наиболее серьезные последствия разрушающейся стихии.

Сейчас вода уже спала. Наступило относительное спокойствие. Относительное потому, что сделать предстоит еще многое. Нет, в частности, еще стабильного автомобильного сообщения с некоторыми селениями, нужно в краткие сроки завершить строительство моста через реку Алеура и т. д.

Поселок Ленингори, да и многие другие хозяйства района, расположены в долине реки Ксани между двумя хребтами, нарезанными множеством оврагов. Особенно опасным является из них, при возможном втором наводнении, восточный хребет, у подножия которого необходимо приступить к строительству противопаводковой канализационной системы. Нужно закончить, и как можно быстрее, также возведение новой подпорной стены на реке Ксани.

Вывод из всего сказанного ясен: если загода не принять меры, последствия новых стихийных бедствий могут быть гораздо худшими. Так что нужно сделать все для их предотвращения, принять самые срочные меры.

Вячеслав ТИГИЕВ,
Вардан КОБАСАШВИЛИ,
Анатолий ХУГАЕВ.

● ЗАКАЗЧИК У ВСЕХ ОДИН — ПЯТИНЕТКА

ЗАТИШЬЕ НА СТРОЙКАХ

в Самтредиа — железнодорожного узла

В Самтредском отделении Закавказской железной дороги проходят сейчас большие строительные и монтажные работы. Здесь уже четвертый год идет развитие железнодорожного узла. Работы предполагают прокладку новых путей, строительство гражданских сооружений, устройство сигнализации и связи. Узел строится по современной трехпарковой схеме. Три последовательно расположенных парка соответственно предназначены для приема, сортировки и отправления поездов. Параллельно сооружаются обходные парк пути. По проекту предполагается также строительство ряда инженерных сооружений. Для устранения пересечения двух основных путей на одном горизонтальном уровне возводится эстакада — автодорожный мост, который пройдет над путями. Развитие железнодорожного узла в Самтредиа предполагает и строительство семи пятиэтажных жилых домов, детского сада, магазинов, спортивных площадок. Словом, программа обширная и трудная.

На объекте три подразделения треста «Зактранстрой» являются генеральными подрядчиками. Вместе с ними работают 11 субподрядных организаций. И надо отметить, что работы они ведут стабильно, в высоком темпе. Так, только за прошедшие два года на объекте освоено строителями капитальных вложений на сумму 9,700 тысяч рублей, что значительно превышает плановое задание.

Уже введены в эксплуатацию приемный парк, механизированный грузовой двор, другие объекты. На грузовом дворе стала функционировать контейнерная площадка, где работают три мостовых крана, еще три таких же

подъемных крана войдут в строй в скором будущем. Благодаря механизации грузовой двора значительно сократилось время на переработку народнохозяйственных грузов. Отметим также, что на грузовом дворе построены склады, двухэтажные административные здания.

Все это позволило строителям широким фронтом приступить к реализации программы нынешнего года. В первую очередь к сооружению сортировочного парка и вторых железнодорожных путей.

Однако если на этих объектах дела идут, что называется, в гору, то на других, не менее важных, некоторые субподрядные организации допустили по итогам четырех месяцев отставание от сетевого графика. Так, неудовлетворительными темпами проходят работы на строительстве локомотивного депо и здания автоматизированной системы управления.

Допущено отставание и на строительстве жилых домов. Как мы уже говорили, проект предусматривает возведение семи жилых домов. На сегодняшний день завершено строительство только лишь одного дома, а между тем в текущем квартале предусмотрено сдать в эксплуатацию еще два дома. Вряд ли успеют строители выполнить намеченное.

Несмотря на неполадки в целом состоянии дел на стройке, строителям необходимо сегодня наращивать темпы работ, наискрывать новые резервы ускорения, строго придерживаться разработанного графика. Только благодаря этому объект особого народнохозяйственного значения и будет сдан в эксплуатацию в установленные сроки.

Нугзар КИНКЛАДЗЕ.
(Корр. «Заря Востока»).

в Киндга — тепличного комбината

Насколько важно строительство Киндгского тепличного комбината для народного хозяйства, можно судить по таким цифрам. После полного его ввода в эксплуатацию жители крупных городов нашей страны получат свыше 35 тысяч центнеров овощей. Вот почему к сооружению этого объекта приковано особое пристальное внимание.

Говоря о стройке, сразу же отметим, что положение здесь не столько тревожащее. Генеральный подрядчик — коллектив передвижной механизированной колонны № 8 треста № 8 «Грузтрансстрой» Министерства сельского хозяйства республики не справился с программой строительства-монтажных работ минувшего года. Недоосвоенными остались свыше 60 тысяч рублей капитальных вложений. Главная причина этого, впрочем, как это часто бывает, кроется в отсутствии достаточного количества строительных материалов. Подвели поставщики. Только по вине Цукригского завода нерудных материалов республиканского производственного объединения «Грузнеруд» в 1983 году было недопоставлено 8,500 кубометров инертных материалов. Безусловно, причина объективного характера. Не имея под рукой песка, щебня, многого не построишь.

Наудачно сложился на стройке и нынешний год. Хотя генподрядчик выполнил задание четырех месяцев на 128 процентов, план в целом на объекте не выполнен. Не справилась с заданием субподрядная организация — коллектив специализированной передвижной механизированной колонны № 8 треста № 8.

Все дело в неритмичном снабжении строительными материалами, — говорит начальник ПМК-56 Геронтий Шенгелия. — Подводят нас Носирский комбинат, Махарадзевский и Аджаметский заводы Министерства промышленности строительных материалов республики. Так, например, с начала года носирцы не

дали на стройку 25 штук железобетонных конструкций, а джаметцы не отгрузили нам более 40 тысяч штук кирпича. Есть в отставании от разработанного графика, конечно, и наша вина: частыми были нарушения трудовой и производственной дисциплины, на старте нынешнего года нечетко был организован труд монтажников и строителей.

Такие причины стали определяющими в том, что сегодня медленными темпами идут работы по монтажу теплиц на двух гектарах. Прекращена прокладка отопительной линии из-за отсутствия металлических труб диаметром 51 миллиметр. Около 50 тысяч погонных метров таких труб должен был поставить СПМК-58 трест № 8, однако дело так и не сдвинулось с мертвой точки.

Хронически не выполняет своих обязательств по поставкам строительных материалов Цукригский завод производственного объединения «Грузнеруд». С начала года это предприятие недопоставило строителям в Киндга более 2,6 тысячи кубометров щебня.

В заключение хочется сказать вот о чем. Еще в начале нынешнего года коллективы ПМК-56 и СПМК-58 взяли повышенные социалистические обязательства. На одном из собраний было решено выполнить годовой план строительных работ к 20 декабря, повысить производительность труда на один процент и снизить себестоимость строительных работ на 0,5 процента. Однако судя по ситуации, складывающейся сегодня на объекте, обязательства эти вряд ли будут выполнены. Здесь свое слово должны сказать министерства сельского хозяйства и промышленности строительных материалов республики, от которых многое зависит в стабилизации положения на сооружении Киндгского тепличного комбината.

Давид ШЕЛИЯ.
(Корр. «Заря Востока»).

ВРУЧЕНИЕ НАГРАДЫ

Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко вручил 4 июня в Кремле Генеральному секретарю РКП, Президенту СРР Н. Чаушеску орден Октябрьской Революции.

При вручении были товарищи В. И. Воронников, М. С. Горбачев, В. В. Гришин, А. А. Громыко, Г. В. Романов, М. С. Соломенцев, Н. А. Тихонов, Д. Ф. Устинов, П. Н. Демишев, В. И. Долгих, В. В. Кузнецов, Б. Н. Пономарев, В. М. Чебриков, И. В. Капитунов, Е. К. Лигачев, К. В. Русаков, Н. И. Рыжков, заместители Председателя Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР, министры СССР, председатели Государственных комитетов СССР, другие официальные лица. Присутствовали румынские товарищи, сопровождающие Н. Чаушеску.

На церемонии награждения выступил тов. К. У. Черненко. Уважаемый товарищ Чаушеску! Мне хотелось бы горячо поблагодарить за вручение высокой награды — ордена Октябрьской Революции, — присвоенной мне Президиумом Верховного Совета Советского Союза по случаю моего 65-летия за вклад в укрепление румыно-советской дружбы и сотрудничества. Вместе с тем хочу выразить мою сердечную благодарность товарищу К. У. Черненко — нашему соратнику по совместной борьбе за продолжение дела Великого Октября, построение социалистического и коммунистического общества, за обеспечение на земле прочного

мира. Советские люди высоко ценят достижения своих румынских друзей и желают им новых свершений. Мы и впредь будем делать все для того, чтобы отношения дружбы и всестороннего сотрудничества, союзнические узы между нашими партиями, странами и народами крепки и развивались на основе незыблемых принципов марксизма-ленинизма и социалистического интернационализма, на благо социализма и дела мира.

Примите, уважаемый товарищ Чаушеску, наши сердечные поздравления в связи с высокой наградой.

С ответным словом выступил тов. Н. Чаушеску. Я считаю все это выражением добрых отношений, чувств уважения, которые питают друг к другу румынский и советский народы, и вместе с тем оценкой моей работы на службе дела социалистического строительства Румынии, укрепления дружбы и сотрудничества между Румынской коммунистической партией и Коммунистической партией Советского Союза, между Социалистической Республикой Румынией и Советским Союзом, между народами наших стран. Мы даем высокую оценку отношениям с Советским Союзом, нашим великим соседом и другом.

Желаю заверить Вас, дорогие товарищи, что социалистическая Румыния, Румынская коммунистическая партия и вместе со всей нашей партией и народом я лично и впредь будем делать все для постоянного укрепления румыно-советского сотрудничества и взаимодружия в рамках СЭВ, так и на международной арене. Сделаем так, чтобы совместными усилиями румыно-советские отношения, имеющие давние и долгие исторические традиции доброго соседства и совместной борьбы за свободу и прогресс, за социализм, все сильнее развивались в интересах и на благо наших народов, дела социализма и мира.

В заключение мне хочется еще поблагодарить Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета Советского Союза, Вас лично, товарищ Черненко, за присвоение мне награды и за переданные поздравления и вместе с тем пожелать Вам, всему партийному и государственному руководству Советского Союза, а также коммунистам, всем советским людям новых и все больших свершений на пути социализма, благополучия и мира, за дальнейшее укрепление дружбы и сотрудничества между нашими партиями и нашими странами.

Выступление товарища Н. ЧАУШЕСКУ

Уважаемый товарищ Черненко! Мне хотелось бы горячо поблагодарить за вручение высокой награды — ордена Октябрьской Революции, — присвоенной мне Президиумом Верховного Совета Советского Союза по случаю моего 65-летия за вклад в укрепление румыно-советской дружбы и сотрудничества. Вместе с тем хочу выразить мою сердечную благодарность товарищу К. У. Черненко — нашему соратнику по совместной борьбе за продолжение дела Великого Октября, построение социалистического и коммунистического общества, за обеспечение на земле прочного

Выступление товарища К. У. ЧЕРНЕНКО

Уважаемый товарищ Чаушеску! Мне хотелось бы горячо поблагодарить за вручение высокой награды — ордена Октябрьской Революции, — присвоенной мне Президиумом Верховного Совета Советского Союза по случаю моего 65-летия за вклад в укрепление румыно-советской дружбы и сотрудничества. Вместе с тем хочу выразить мою сердечную благодарность товарищу К. У. Черненко — нашему соратнику по совместной борьбе за продолжение дела Великого Октября, построение социалистического и коммунистического общества, за обеспечение на земле прочного



На снимке: во время вручения награды.

Телефото ТАСС—ГрузИНОРМ.

(ТАСС).

В ДРУЖЕСТВЕННОЙ ОБСТАНОВКЕ

Центральный Комитет КПСС и Президиум Верховного Совета СССР дали 4 июня в Большом Кремлевском дворце обед в честь Генерального секретаря РКП, Президента СРР Н. Чаушеску.

Вместе с Н. Чаушеску были сопровождающие его в поездке румынские партийные и государственные деятели. С советской стороны на обеде были товарищи К. У. Черненко, В. И. Воронников, М. С. Горбачев, В. В. Гришин, А. А. Громыко, Г. В. Романов, М. С. Соломенцев, Н. А. Тихонов, Д. Ф. Устинов, П. Н. Демишев,

В. И. Долгих, В. В. Кузнецов, Б. Н. Пономарев, В. М. Чебриков, И. В. Капитунов, Е. К. Лигачев, К. В. Русаков, Н. И. Рыжков, заместители Председателя Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР, министры СССР, председатели Государственных комитетов СССР, другие официальные лица.

Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко выступил на обеде с речью.

Речь товарища К. У. ЧЕРНЕНКО

Уважаемый товарищ Чаушеску! Мне хотелось бы горячо поблагодарить за вручение высокой награды — ордена Октябрьской Революции, — присвоенной мне Президиумом Верховного Совета Советского Союза по случаю моего 65-летия за вклад в укрепление румыно-советской дружбы и сотрудничества. Вместе с тем хочу выразить мою сердечную благодарность товарищу К. У. Черненко — нашему соратнику по совместной борьбе за продолжение дела Великого Октября, построение социалистического и коммунистического общества, за обеспечение на земле прочного

Желаю заверить Вас, дорогие товарищи, что социалистическая Румыния, Румынская коммунистическая партия и вместе со всей нашей партией и народом я лично и впредь будем делать все для постоянного укрепления румыно-советского сотрудничества и взаимодружия в рамках СЭВ, так и на международной арене. Сделаем так, чтобы совместными усилиями румыно-советские отношения, имеющие давние и долгие исторические традиции доброго соседства и совместной борьбы за свободу и прогресс, за социализм, все сильнее развивались в интересах и на благо наших народов, дела социализма и мира.

В заключение мне хочется еще поблагодарить Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета Советского Союза, Вас лично, товарищ Черненко, за присвоение мне награды и за переданные поздравления и вместе с тем пожелать Вам, всему партийному и государственному руководству Советского Союза, а также коммунистам, всем советским людям новых и все больших свершений на пути социализма, благополучия и мира, за дальнейшее укрепление дружбы и сотрудничества между нашими партиями и нашими странами.

Беседа К. У. ЧЕРНЕНКО с Н. ЧАУШЕСКУ

4 июня в Кремле состоялась беседа Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко с Генеральным секретарем РКП, Президентом СРР Н. Чаушеску. В ходе беседы, прошедшей в теплой, товарищеской обстановке, имел место

обмен мнениями по вопросам дальнейшего развития и углубления отношений дружбы и всестороннего сотрудничества между Советским Союзом и Социалистической Республикой Румынией. (ТАСС).

К предстоящему визиту в СССР президента Франции

По приглашению Президиума Верховного Совета СССР президент Французской Республики Франсуа Миттеран совершит визит в Советский Союз во второй половине июня с г.

ки Франсуа Миттеран совершит визит в Советский Союз во второй половине июня с г.

[Окончание на 2-й стр.]

РАННИЙ КАРТОФЕЛЬ: УБРАТЬ БЕЗ ПОТЕРЬ

ПРИБЛИЖАЕТСЯ СЕЗОН КОПКИ РАННЕГО КАРТОФЕЛЯ В ВОЛЖИНСКОМ И МАРНЕУЛЬСКОМ РАЙОНАХ. КАК ОБЕСПЕЧИТЬ ЧЕТКУЮ РАБОТУ УБОРОЧНОГО КОНВЕЙЕРА, ИЗБЕЖАТЬ ПОТЕРЬ? ЭТИ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ СТОЯЛИ В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ ЗОНАЛЬНОГО СОВЕЩАНИЯ РАБОТНИКОВ ОТРАСЛИ, СОСТОЯВШЕГОСЯ В МАРНЕУЛИ.

В докладе первого заместителя министра плодородного хозяйства Грузии Н. Кебадзе, выступлениях отмечалось, что характерной приметой нынешнего сезона является широкое внедрение прогрессивных методов работ. В первую очередь, это касается бригадного подряда. Такая форма организации труда доказала свои преимущества в прошлом году. И в этом году, несмотря на то, что из-за непогоды посадку картофеля пришлось начать на месяц позже обычного, земледельцы в предельно сжатые сроки справились с этим делом. Слаженно поработала и агрохимическая служба. Впервые в этом году хозяйства получили 55 тонн нового эффективного препарата «хлорофос-50», используемого для борьбы с вредителями растений.

В Волжском районе намерены получить с гектара не менее 160—170 центнеров клубней. Этот и Марнеульский районы по плану должны заготовить 96,900 тонн картофеля, что на 3,300 тонн больше прошлого года.

Особо стоит вопрос качества

продукции, ее ритмичной поставке в города и промышленные центры республики, во всеохватный фонд. Многие в работе конвейера «поле-транспорт-магазин» завысит от согласованных действий всех служб, занятых на уборке и транспортировке продукции. Они обязаны иметь четкий график работ, строго его соблюдать. Очень важно обеспечить картофельные поля тарой, организовать полевые столовые, позаботиться об устройстве быта водителей, занятых на перевозке картофеля.

Урожай раннего картофеля зреет добрый. Задача состоит в том, чтобы убрать его вовремя, без потерь доставить до потребителей. Рекомендации по организации этой работы и выданы на совещании.

Итого совещания подвел секретарь ЦК КП Грузии Д. Папиашвили. В работе совещания принял участие заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР О. Вардзлашвили.

(ГрузИНОРМ).

В ДРУЖЕСТВЕННОЙ ОБСТАНОВКЕ

ОКОНЧАНИЕ.

номикой. И это вызывает у нас глубокое удовлетворение.

Советско-румынское сотрудничество — думаю, выражу общее мнение — развивается стабильно. У него хорошая основа: Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Союзом Советских Социалистических Республик и Социалистической Республикой Румынии, совместное советско-румынское Заявление 1976 года, договоренности, достигнутые в результате встреч руководящих партийных и государственных деятелей наших стран. Новый импульс, несомненно, придаст ему и наша нынешняя встреча.

Можно со всей определенностью сказать — состоявшиеся сегодня переговоры показали, что мы имеем еще немало возможностей для дальнейшего развития советско-румынских отношений в политической, идеологической, экономической, культурной и других областях.

Ощутимых результатов мы ожидаем от предстоящего экономического совещания стран-членов Совета Экономической Взаимопомощи на высшем уровне. На нем предстоит наметить пути дальнейшего углубления социалистической экономической интеграции, наращивания экономического потенциала участников СЭВ.

Свои мирные созидательные планы социалистическим странам приходится осуществлять в сложной, напряженной международной обстановке. Вина за нагнетание этой напряженности ложится на правящие круги США, которые задалась целью главенствовать в мире. Они упорно проводят курс на достижение военного превосходства над Советским Союзом, над социалистическими государствами, форсируют реализацию широкомасштабных программ производства все новых видов оружия, в первую очередь ядерного. В арсенал военного противоборства Соединенные Штаты хотят превратить и космос.

Военная угроза возрастает еще больше в связи с тем, что в Западной Европе продолжают развертывание американских ракет первого удара, нацеленных на Советский Союз, да и на другие социалистические страны.

В этих условиях Советский Союз вместе со своими союзниками вынужден принимать необходимые ответные меры. Разрушить военное равновесие сил, добиться военного превосходства США и НАТО над миром социализма, как мы неоднократно заявляли, не удастся. Безопасность Советского Союза, наших друзей будет обеспечена надежно, при любых обстоятельствах.

Натовская пропаганда сейчас пущен в ход тезис, будто в отсутствие переговоров по ядерным вопросам виноват Советский Союз. Эта выдумка, как видно, понабродила Вашингтону и тем в Западной Европе, кто следует в его фарватере, чтобы скрыть от народов истинное положение, а оно таково: к срыву переговоров в Женеве, к дезорганизации всего процесса переговоров по ядерным вооружениям привела политика американских правящих кругов, возманивших сломать военное равновесие в свою пользу, создать на западноевропейской территории плацдарм для развязывания агрессии против социалистических государств.

Народы, однако, видят, к чему привело появление новых американских ракет в Европе. Никакого военно-стратегического выигрыша Вашингтон не получил и не получит. А вот повышение уровня ядерного противостояния действительно произошло. Опасность возникновения ядерной катастрофы возросла, и она продолжает увеличиваться с появлением там каждой новой американской ракеты. Не укрепилась, а уменьшилась безопасность и самих Соединенных Штатов. Но в Вашингтоне не хотят говорить правды, делают вид, будто ничего особенного не происходит. Дуку не хватает признать, что ядерная опасность возрастает, причем возрастает для всех.

Советский Союз решительно против того, чтобы и дальше идти по этому пути. Гонка во-

оружий, нагнетание баланса страха — не наш выбор. Мы решительно за то, чтобы добиться снижения военного противостояния, за достижение договоренности на этот счет в соответствии с принципом равенства и одинаковой безопасности.

Иногда говорят: а не лучше ли, не обращая внимания на американские ракеты в Западной Европе, сесть за стол переговоров? Звучит вроде бы неплохо. И все-таки такую позицию принять нельзя. Что это были бы за переговоры? Фактически на них шла бы речь не о сокращении вооружений, а о «договорении» НАТО о том, сколько и где должно быть размещено американских ракет в Западной Европе. Заблокированной оставалась бы возможность сокращения стратегических вооружений. Ведь в условиях, когда остается открытым канал для наращивания американских ядерных средств передового базирования по периметру социалистических стран, было бы по меньшей мере неосторожно — с точки зрения безопасности социалистического содружества — идти на сокращение своих вооружений. Словом, переговоры в условиях размещения американских ракет лишь порожили бы иллюзию безопасности у людей, развязывали бы руки сторонникам гонки вооружений.

Но путь создания надлежащих условий для конструктивных переговоров есть. Что для этого надо? Необходимо устранить непосредственную угрозу для мира, которая возникла с появлением американских ракет на европейской земле. Надо отбросить претензии на превосходство, которые до сих пор туманят голову американским политикам и которые так наглядно проявили себя в предложениях США на переговорах, проходивших в Женеве.

Что касается Советского Союза, то мы превосходства для себя не ищем. И если бы с американской стороны мы увидели признаки действительной заинтересованности в достижении взаимоприемлемых решений, за нами дело бы не стало.

Военно-политическому курсу США и НАТО Советский Союз, другие страны — участницы Варшавского Договора противопоставляют широкую программу конкретных мирных инициатив, направленных на оздоровление обстановки в Европе и во всем мире. Эта программа — плод коллективных усилий братских стран. Она представляет собой конструктивную основу для достижения взаимоприемлемых договоренностей, ведущих к излечению человечества от угрозы ядерной войны.

Наглядным свидетельством миролюбивых устремлений государств — участников Варшавского Договора является их недавнее обращение к странам НАТО о заключении Договора о взаимном неприменении военной силы и поддержании отношений мира. Пока Запад хранит молчание, а ведь заключение такого договора явилось бы мерой огромного политического значения, способствовало бы перелому к лучшему в международных отношениях. В Стокгольме СССР вместе со своими союзниками выступил с предложениями, призванными способствовать укреплению доверия и международной безопасности.

На столе правителей стран НАТО находятся и другие далеко идущие предложения: об освобождении Европы от химических орудий, о неувеличении и сокращении военных расходов. И здесь до сих пор мы не слышим от стран НАТО вразумительного ответа. Более того, Вашингтон требует от своих союзников все больших расходов на подготовку к войне.

В нынешней международной обстановке особое значение приобретает всемерное укрепление единства и сплоченности братских стран на основе принципов марксизма-ленинизма и социалистического интернационализма, их еще более тесное взаимодействие на мировой арене.

Надежно служит интересам укрепления мира оборонительный союз социалистических стран — Организация Варшав-

ского Договора. Жизнь убеждает, что этот союз уже почти тридцать лет прочно оберегает исторические завоевания наших народов и народов других союзных стран, оказывает благотворное воздействие на развитие событий в мире. Его надо беречь и укреплять.

В заключение хотел бы вы-

сказать, что мы с радостью приветствуем инициативу товарища Тихонова. Уважаемый товарищ Черненко!

Дорогие товарищи и друзья! Мне хотелось бы выразить и по этому случаю нашу благодарность за оказанный нам прием, за пожелания и оценки, высказанные в адрес нашей партии, нашего народа и румыно-советской дружбы.

Мне особо приятно передать от имени ЦК РКП. Государственного совета и румынского правительства, а также от себя лично Вам, дорогой товарищ Черненко, другим товарищам из руководства партии и Советского государства, коммунистам и советским народам братский теплый привет и пожелания новых успехов в деле социалистического и коммунистического строительства.

Нынешний рабочий визит является еще одним выражением отношений дружбы, добрососедства и сотрудничества между нашими странами и народами. Эти отношения глубоко уходят своими корнями в историю, в совместную борьбу за свободу и прогресс. Получилось так, что этот визит имеет место именно в дни, когда исполняется 50 лет со дня установления дипломатических отношений между Румынией и СССР. В годы социалистического строительства эти отношения приобрели новое содержание и развивались на более высоком уровне на основе полного равенства, взаимного уважения в духе Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи 1970 года и совместных заявлений, подписанных по случаю встреч на высшем уровне.

В ходе сегодняшних переговоров мы пришли к общим выводам относительно поднятия на еще более высокую ступень румыно-советского сотрудничества в политической, экономической, научно-технической, культурной областях и в других областях, выявляя все шире возможности, которыми наши страны располагают. Мы договорились поступить таким образом, чтобы эти отношения стали со всех точек зрения примером отношений между соседними и дружественными социалистическими странами, всесторонне сотрудничающими в деле создания нового строя. Вот почему можно сказать, что сотрудничество, уважаемый товарищ Черненко, что и этот визит, достигнутые договоренности станут новым моментом особого значения в укреплении дружбы и румыно-советского сотрудничества.

Наша партия и наш народ дают высокую оценку выдающимся успехам, достигнутым советскими людьми, превратившими Советский Союз в могучее современное социалистическое государство, располагающее огромным экономическим, техническим и научным потенциалом, играющее особую важную роль в международной жизни.

Румынский народ, тесно сплоченный под руководством партии, упорно трудится, преисполненный решимости встретиться новыми успехами крупными событиями этого года — 40-летие годовщины победы антифашистской и антиимпериалистической революции социального и национального освобождения и XIII съезд партии.

Проявляя заботу о неуклонном выполнении программ социалистического строительства, одновременно мы решительно выступаем за проведение политики мира и сотрудничества, будучи убеждены, что только в этих условиях наш народ — и все народы мира — может осуществлять свои планы развития и прогресса.

разить уверенность, что Ваш визит в Москву и состоявшиеся между нами переговоры будут способствовать укреплению дружбы и сотрудничества между нашими странами и народами.

Позвольте провозгласить тост: За здоровье товарища Чаушеску и других румынских руководителей!

С ответной речью выступил Н. Чаушеску.

Речь товарища Н. ЧАУШЕСКУ

Мы ставим на первый план развитие отношений дружбы и сотрудничества с социалистическими странами и, в первую очередь, с соседними странами. Мы придаем большое значение активному, всестороннему сотрудничеству с Советским Союзом. Румыния последовательно действует за развитие сотрудничества в рамках СОВ и считает, что предстоящая встреча на высшем уровне стран-членов приведет к улучшению деятельности в этой области. Мы выступаем также за укрепление сотрудничества с социалистическими странами Варшавского Договора в борьбе за мир, разоружение, безопасность и разрядку в Европе и во всем мире.

В то же время мы расширяем сотрудничество с развивающимися и неприсоединившимися странами, а также с развитыми капиталистическими государствами, со всеми государствами мира, независимо от социального строя, активно участвуем в международном разделении труда. В основу всех своих отношений с другими государствами мы твердо закладываем принципы полного равноправия, национальной независимости и суверенитета, невмешательства во внутренние дела и взаимной выгоды.

В последнее время в международной жизни возникло беспрецедентная напряженность в результате империалистической политики силы и диктата, вмешательства во внутренние дела других государств. Особо усилилась гонка вооружений, прежде всего ядерных. Можно сказать, что никогда со дня завершения второй мировой войны международная обстановка не была столь острой, как теперь. Вот почему мы считаем, что коренным вопросом наших дней является обуздание гонки вооружений, переход к разоружению и, в первую очередь, к ядерному разоружению, обеспечение мира во всем мире.

Мы особо озабочены сложившимся на европейском континенте положением в результате перехода к размещению США ядерных ракет средней дальности в ряде стран Западной Европы и перехода вслед за этим к объявлению Советским Союзом ответных мер. Мы считаем, что нужно сделать все для неотложного возобновления советско-американских переговоров в целях достижения соглашения, ведущего к полному устранению ракет средней дальности и за тем остальных ядерных вооружений в Европе и во всем мире.

Мы выступаем за превращение Балкан в зону мира и сотрудничества, свободную от ядерного оружия и без иностранных военных баз. Мы поддерживаем создание подобных безъядерных зон и в других районах Европы и всего мира. Мы придаем большое значение Стокгольмской конференции, являющейся важным моментом для продолжения путей и средств осуществления мер укрепления доверия и безопасности в Европе, по разоружению, в том числе по вопросу ядерного оружия.

Одновременно мы считаем необходимым сделать все для достижения соответствующего соглашения в Вене, в рамках переговоров по сокращению вооружений и вооруженных сил.

Жизнь все ярче демонстрирует необходимость сделать все, чтобы положить конец существующим конфликтам и решить вопросы только путем переговоров. В этом духе Румыния твердо выступает за мирное урегулирование вопро-

сов на Ближнем Востоке путем переговоров, за созыв международной конференции в целях осуществления всеобъемлющего, прочного и справедливого мира в этом районе. В этом же духе мы выступаем за прекращение войны между Ираном и Ираком и за решение путем переговоров проблем, существующих между этими странами.

Мы уделяем особое значение вопросам ликвидации слабости и установления нового мирового экономического порядка, активно участвуем в усилиях поисков путей преодоления трудностей, созданных нынешним экономическим кризисом, затрагивающим все государства, и особенно развивающиеся государства.

Наша страна оказывает твердую поддержку борьбе народов за национальное освобождение, за завоевание и упорное независимости, за полную ликвидацию колониализма и неоколониализма, расизма и политики апартеида.

Решение сложных вопросов современного мира требует активного участия в международной жизни, в условиях полного равенства всех государств независимо от их величины или социального строя.

Мы считаем необходимым повышение роли ООН, других международных организаций в демократическом решении всех вопросов, в обеспечении мира, прогресса и свободы народов.

Несмотря на то, что международные вопросы являются исключительно серьезными, мы питаем твердое убеждение, что народы, все прогрессивные силы, действуя в единстве, могут остановить опасный курс событий, могут обеспечить торжество политики сотрудничества, разоружения, безопасности и мира.

Уважаемый товарищ Черненко! Еще раз выражая свое убеждение, что визит и состоявшиеся переговоры, достигнутые нами договоренности приведут к более мощному укреплению румыно-советской дружбы и сотрудничества, в интересах и на благо наших стран и народов, деле социализма и мира во всем мире, желаю поднять тост.

За здоровье товарища К. У. Черненко.

За здоровье членов Политбюро ЦК КПСС, других партийных и государственных руководителей, здесь присутствующих!

За благосостояние и счастье народов Советского Союза!

За укрепление дружбы и солидарности между Румынской коммунистической партией и Коммунистической партией Советского Союза, между Социалистической Республикой Румынии и Советским Союзом, между нашими народами!

За здоровье всех присутствующих!

Речи товарищей К. У. Черненко и Н. Чаушеску были выслушаны с большим вниманием и встречены продолжительными аплодисментами.

Обед прошел в теплой, дружественной обстановке.

В этот же день Н. Чаушеску отбыл на родину.

На Внуковском аэродроме Н. Чаушеску провожали товарищи А. А. Громыко, Г. В. Романов, К. В. Русаков, другие официальные лица.

(ТАСС).

ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР ДЕСЯТОГО СОЗЫВА ЗАКОН Грузинской Советской Социалистической Республики ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИИ В НЕКОТОРЫЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ АКТЫ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Утвердить Указы Президиума Верховного Совета Грузинской ССР:

от 16 января 1984 года «О внесении дополнения в статью 26 Указа Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 29 декабря 1982 года «О внесении изменений и дополнений в Уголовный кодекс Грузинской ССР»;

от 14 февраля 1984 года «О внесении изменений в Закон Грузинской ССР «Об охране и использовании памятников истории и культуры»;

от 7 марта 1984 года «О внесении изменений и дополнений в Уголовный и Уголовно-про-

цессуальный кодексы Грузинской ССР»;

от 16 марта 1984 года «О внесении изменения в статью 26 Кодекса законов о браке и семье Грузинской ССР»;

от 6 апреля 1984 года «О внесении изменений и дополнений в Уголовно-процессуальный кодекс Грузинской ССР»;

от 25 апреля 1984 года «О внесении дополнения в Уголовный кодекс Грузинской ССР»;

от 23 мая 1984 года «Об административной ответственности за использование транспортных средств в корыстных целях»;

от 28 мая 1984 года «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Грузинской ССР».

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР
П. ГИЛАШВИЛИ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР
Т. ЛАШКАРАШВИЛИ.

Тбилиси.
2 июня 1984 г.

ЗАКОН Грузинской Советской Социалистической Республики ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗА ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР «О ПРЕОБРАЗОВАНИИ УПРАВЛЕНИЯ ПО ИНОСТРАННОМУ ТУРИЗМУ ПРИ СОВЕТЕ МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР В ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ГРУЗИНСКОЙ ССР ПО ИНОСТРАННОМУ ТУРИЗМУ»

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Утвердить Указ Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 17 февраля 1984 года

«О преобразовании Управления по иностранному туризму при Совете Министров Грузинской ССР в Главное управление Грузинской ССР по иностранному туризму».

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР
П. ГИЛАШВИЛИ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР
Т. ЛАШКАРАШВИЛИ.

Тбилиси.
2 июня 1984 г.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Верховного Совета Грузинской ССР ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗА ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР «ОБ ОСВОБОЖДЕНИИ Т. ХУЦИШВИЛИ Н. Г. ОТ ОБЯЗАННОСТЕЙ ЧЛЕНА ВЕРХОВНОГО СУДА ГРУЗИНСКОЙ ССР»

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Утвердить Указ Президиума Верховного Совета Грузинской

ССР от 25 мая 1984 года «Об освобождении Т. Хуцишвили Н. Г. от обязанностей члена Верховного суда Грузинской ССР».

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР
П. ГИЛАШВИЛИ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР
Т. ЛАШКАРАШВИЛИ.

Тбилиси.
2 июня 1984 г.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Верховного Совета Грузинской ССР ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР О НАЗНАЧЕНИИ И ОСВОБОЖДЕНИИ ОТ ДОЛЖНОСТИ ОТДЕЛЬНЫХ ЛИЦ, ВХОДЯЩИХ В СОСТАВ СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Утвердить Указы Президиума Верховного Совета Грузинской ССР:

от 14 января 1984 года — об освобождении Т. Тактакишвили О. В. от должности министра культуры Грузинской ССР в

связи с переходом на преподавательскую работу;

от 20 января 1984 года — о назначении Т. Вадурашвили Т. Г. министром культуры Грузинской ССР;

от 17 февраля 1984 года — о назначении Т. Матаралде Л. Н. начальником Главного управления Грузинской ССР по иностранному туризму.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР
П. ГИЛАШВИЛИ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР
Т. ЛАШКАРАШВИЛИ.

Тбилиси.
2 июня 1984 г.

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

Доклад секретаря Президиума Верховного Совета Грузинской ССР депутата Т. В. ЛАШКАРАШВИЛИ

Уважаемые товарищи депутаты!

Период между восьмой и девятой сессиями Верховного Совета Грузинской ССР был ознаменован крупнейшими политическими событиями в жизни нашей страны.

Решения апрельского (1984 г.) Пленума ЦК КПСС, первой сессии Верховного Совета СССР одиннадцатого созыва, установивших, содержащихся в выступлениях товарища К. У. Черненко, вызвали новый подъем трудовой и политической активности масс.

Реализация решений апрельского Пленума ЦК КПСС и первой сессии Верховного Совета СССР, безусловно, будет способствовать дальнейшему

совершенствованию деятельности Советов, повышению их роли в хозяйственном и социально-культурном строительстве.

Президиум Верховного Совета Грузинской ССР за период, прошедший после восьмой сессии, принял ряд Указов, касающихся различных сторон государственной и общественной жизни, а также связанных с дальнейшим совершенствованием республиканского законодательства. Согласно Конституции Грузинской ССР, эти Указы вносятся на ваше рассмотрение.

Разрешите коротко доложить о них.

Указами от 16 января, 7 марта и 6 апреля 1984 года в Уголовный и Уголовно-процессуальный кодексы Грузинской ССР внесены необходимые изменения и дополнения, связанные с изменениями в некоторых законодательных актах СССР об уголовной ответственности и уголовном судопроизводстве.

Кроме того, по представлению Совета Министров Грузинской ССР Указом от 25 апреля 1984 г. Уголовный кодекс дополнен новой статьей 18^б. Хищническая и беспорядочная добыча гравия, песка, в особенности в устьях пляжеобразующих рек, наносит тяжкий, а порой и непоправимый ущерб природным богат-

ствам республики. Поэтому новая статья карает нарушение постановлений правительства по упорядочению добычи инертных материалов.

Указами от 16 марта и 28 мая 1984 г. внесены изменения и дополнения в некоторые законодательные акты Грузинской ССР.

Для усиления гарантий защиты прав граждан в Гражданский кодекс включены положения, регулирующие вопросы защиты чести и достоинства гражданина, возмещения ему ущерба, причиненного незаконными действиями должностных лиц.

Уточнены статьи Кодекса о

видах социалистической собственности, а также личной собственности граждан. Предусмотрены также новые положения, гарантирующие авторское право на промышленный образец.

Вместе с тем из Гражданского кодекса исключен ряд статей по вопросам, регулируемым Жилищным кодексом республики.

Необходимые изменения внесены также в Кодекс законов о браке и семье, Закон о здравоохранении и некоторые другие законодательные акты.

23 мая 1984 года принят Указ по вопросу об административной ответственности

водителей, использующих в корыстных целях вверенные им по службе или принадлежности на праве личной собственности транспортные средства.

В связи с подготовкой свода Законов Грузинской ССР Указом от 14 февраля 1984 г. внесены необходимые изменения в республиканский Закон об охране и использовании памятников истории и культуры.

На основании представления Совета Министров Грузинской ССР Указом от 17 февраля 1984 года Управление по иностранному туризму при Совете Министров Грузинской ССР

преобразовано в Главное управление Грузинской ССР, и в связи с этим внесены соответствующие изменения в Закон о Совете Министров Грузинской ССР.

На ваше утверждение вносятся также Указы Президиума Верховного Совета Грузинской ССР о назначении и об освобождении от должности отдельных лиц, входящих в состав Совета Министров Грузинской ССР, и об изменении в составе Верховного суда республики.

Проекты Законов Грузинской ССР и постановлений Верховного Совета Грузинской ССР об утверждении представленных Указов у вас имеются. Президиум Верховного Совета Грузинской ССР просит рассмотреть их и утвердить (Ап-лодисменты).

Печатается по сокращенной стенограмме.

● Изучают опыт Грузии

В ТВИЛИСИ СОСТОЯЛОСЬ ВЫЕЗДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ Всесоюзного совета директоров республиканских научно-методических центров (РНМЦ) народного творчества и культурно-просветительной работы. В нем приняли участие представители всех союзных республик, Москвы и Ленинграда, а также директор Института культурпросветработы Чехословакии В. Тондл и заместитель директ ора Научно-методического центра народного творчества Болгарии К. Потарский. Заседанием руководил директор всесоюзного научно-методического центра народного творчества и культурно-просветительной работы Министерства культуры СССР Ю. Гурьянов.

The image shows two Soviet coins. The coin on the left is a 1 Ruble coin from 1984, featuring the Soviet coat of arms and the text 'СС СР', '1 РУБЛЬ', and '1984'. The coin on the right is a 1700 1887 Pushkin coin, featuring a profile of Alexander Pushkin and the text 'А.С. ПУШКИН', '1700', and '1887'.

Свою обновленную программу свердловчанам покажут юные участники ансамбля песни и танца «Мартве» под руководством народных артистов Грузинской ССР Анзора Ермаишвили и Фридоны Сулаберидзе и хормейстера Рамини Макиберидзе. К этой встрече с праздничным Свердловском подготовили и оркестр народных инструментов, которым руководит заслуженный артист республики Омар Келлаптришвили.

[По сообщению корреспондента «Известий» В. В.]

(ТАСС, 5 ИЮНЯ).

(По сообщениям корреспондентов «Зари Востока» и ГрузИНФОРМА).

ИСКУССТВО

Знакомство продолжается

В МОСКВЕ ТЕАТРАЛЬНОЙ НАСТУПИЛА ОСОБЬЯ ПОРА. МНОГИЕ СТОЛИЧНЫЕ ТЕАТРЫ ОДИН ЗА ДРУГИМ ОТПРАВИЛИСЬ НА ГАСТРОЛИ, А НА ИХ СЦЕНАХ ТЕАТРАЛЬНЫЕ КОЛЛЕКТИВЫ ИЗ МНОГИХ ГОРОДОВ СТРАНЫ И ИЗ-ЗА РУБЕЖА ЗНАКОМИТСЯ С ОВОИМ ИСКУССТВОМ. ТАК ЧТО МОСКВИЧАМ ПРИХОДИТСЯ ВЫБИРАТЬ, КУДА ИДИТИ В ТОТ ИЛИ ИНОЙ ВЕЧЕР, И МНОГИЕ, ЕСЛИ ЕСТЬ ТАКАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ, РЕШАЮТ ПОЗНАКОМИТЬСЯ СО СПЕКТАКЛЯМИ ТВИЛИССКОГО ДРАМАТИЧЕСКОГО ТЕАТРА ИМЕНИ К. МАРДЖАНИШВИЛИ, КОТОРЫЙ С БОЛЬШИМ УСПЕХОМ ВЫСТУПАЕТ НА СЦЕНЕ МАЛОГО ТЕАТРА СССР.

У этого театра есть своеобразная визитная карточка, определяющая его известность и популярность у зрителей. Прежде всего — это богатая история театра, тесно сопряженная с русской театральной культурой, в том числе и с Малым театром, спектакли, которые марджановцы не раз с успехом показывали в Москве, актеры, чьи имена хорошо известны зрителю. И, наконец, художественный руководитель театра — Темур Чхеидзе, с творчеством которого москвичи знакомы очень хорошо. Все это вместе взятое и определило повышенный интерес москвичей и гостей столицы к выступлениям театра из Грузии.

Вслед за премьерой «Звездопала», о котором мы уже рассказывали, зрители увидели спектакли «Отело» В. Шекспира, «Анну Каренину» Л. Толстого в инсценировке Л. Росеба и «Провинциальный сюжет» Л. Росеба.

«Отело» в постановке народного артиста республики Темура Чхеидзе москвичи уже видели не так давно, во время «малых гастролей» театра имени Марджанишвили в Москве. Для многих этот спектакль стал настоящим открытием. И вот еще одна встреча с работой «Тбилисцев», и вновь огромный зрительский интерес.

Спектакль марджановцев «Отело» — это тот случай, когда трагедия звучит не на языке старомодного романтизма, а на языке современности, — говорит кандидат искусствоведения Алексей Вартоули. — Народный артист СССР, лауреат Государственной премии СССР и премии имени Марджанишвили Омар Мегвинетухуци создает яркий, запоминающийся, психологически точный образ. Замечательная Деадемона в исполнении заслуженной артистки Грузинской ССР М. Джанашиа. Ее героиня — не наивный младенец, а думающий, умный, чуткий человек, достойный любви Отелло. Постановка спектакля Темуром Чхеидзе — безусловно, большая удача этого художника. Он очень серьезный и глубокий режиссер.

Третий спектакль, предложенный марджановцами москвичам, был «Анна Каренина» Л. Толстого в инсценировке Л. Росеба, постановке М. Кучухидзе и исполнении актеров — народной артистки Грузинской ССР и Армянской ССР, лауреата Государственной премии СССР и премии Ленинского комсомола Грузии С. Чиаурели, народного артиста Грузинской ССР, лауреата премии имени

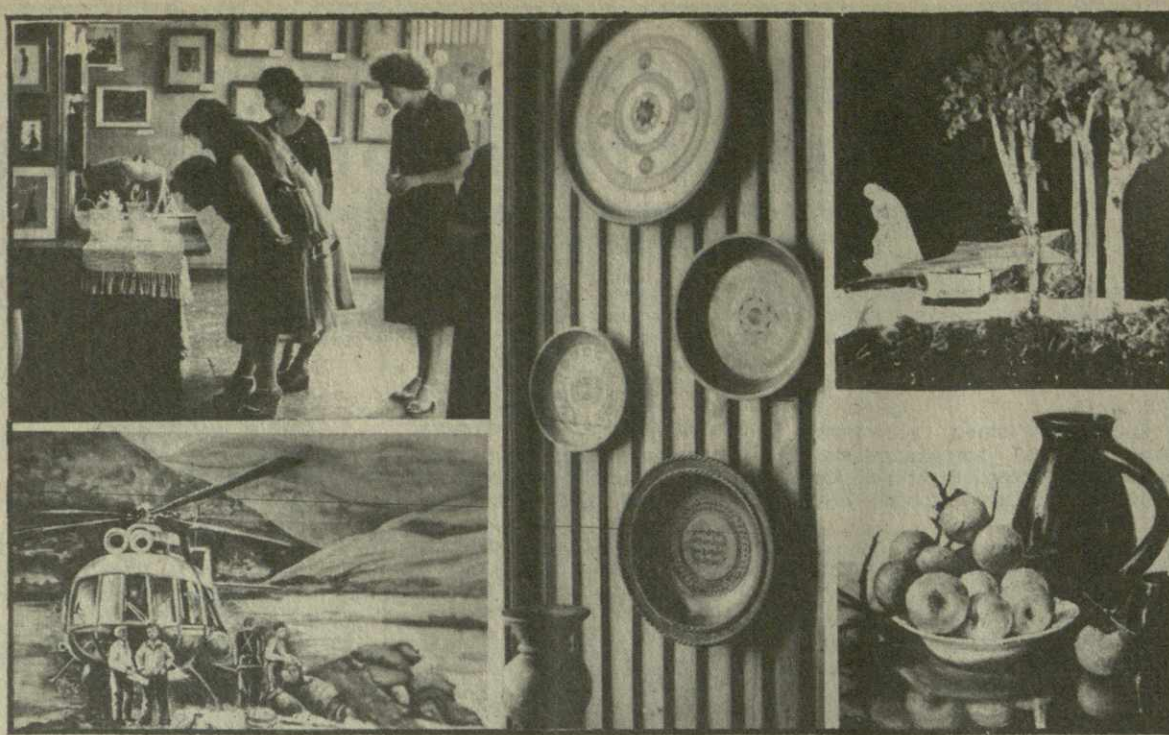
К. Марджанишвили К. Махарадзе, народных артистов Грузии Г. Татишвили, Н. Мгалоблишвили, Д. Чичинадзе, заслуженных артистов республики М. Гоглидзе, Д. Мониава, Г. Сихарулидзе, Г. Габуния, Т. Схиртадзе, А. Кобаладзе и других. Большую идейную нагрузку в спектакле несут декорации заслуженного художника Грузии М. Чавчавадзе и музыкальное оформление заслуженного деятеля искусства республики Я. Бобохидзе.

Спектакль «Анна Каренина», безусловно, очень сложный, о нем, и в этом я уверена, будут еще немало говорить и спорить, — сказала в беседе с нашим корреспондентом кандидат искусствоведения Вера Максимова. — Но ясно одно — все, что предложили нам марджановцы, — это настоящее искусство. Инсценировка сделана на пером одаренного человека, у режиссера есть много запоминающихся, интересных решений. В спектакле заняты прекрасные актеры, с которыми М. Кучухидзе работает убедительно и увлеченно.

«Провинциальный сюжет» Л. Росеба в постановке заслуженного деятеля искусств Грузинской ССР, лауреата премии имени К. Марджанишвили Тедеи Кучухидзе идет в театре уже четвертый год. Оформленные спектакли привлекают зрителей, а созданные художником Грузии О. Кочакидзе, А. Словинскому, Ю. Чиваидзе, и они по праву вместе со всеми создателями постановки разделяли ее успех, который выпал на долю спектакля.

Лали Росеба — один из лучших современных драматургов. И в этом мы еще раз убедились сегодня, когда увидели спектакль, — говорит режиссер драматического театра имени А. С. Пушкина Лесь Танюк. — Ее работы отличает глубокая разработка темы, создание запоминающихся характеров. Зрители получили огромное удовольствие от игры О. Мегвинетухуци, К. Махарадзе, Г. Габуния, Г. Сихарулидзе, Н. Чичинадзе, которые прекрасно разыграли этот провинциальный сюжет. Мы, зрители, смотрим первые спектакли театра имени Марджанишвили и чувствуем, что это театр емкой, глубокой мысли. С нетерпением ждем следующие работы, которые представят на суд москвичей наши гости из Грузии.

Виталий ЦЕРТЕЛИ,
(Корр. «Зари Востока»).



Клетка под микроскопом

Новый вид человеческого интерферона создали ученые Института экспериментальной морфологии Академии наук Грузии. Это действенное средство, изготовляемое из крови человека, усиливает сопротивляемость организма к различным инфекционным заболеваниям.

Об этой работе было доложено на советско-французском симпозиуме, который открылся в Тбилиси 5 июня. Он проходит на базе Института экспериментальной морфологии Академии наук Грузии. Ведущие ученые и специалисты Советского Союза и Франции обсуждают важнейшие медицинские-биологические проблемы патологии клетки.

Актуальность обсуждаемой проблемы подчеркивали в своих выступлениях руководители французской делегации, директор Института морфологии Академии наук СССР А. Быковский.

Сотрудничество советских и французских медиков и биологов длится уже 15 лет. Поэтому симпозиумы, подобные тбилисскому, стали традиционными и проводятся каждый год.

(ГрузИНФОРМ).

Мчалась эстафета по городу

На днях на улицах столицы Грузии состоялась традиционная комбинированная эстафета «Кольцо Тбилиси» на приз газеты «Коммунист». В ней на этот раз выступили 16 команд из восьми республиканских добровольных спортивных обществ. Она была проведена в 10-й раз.

11 часов дня. У здания Издательства ЦК КП Грузии на улице Ленина дается старт эстафете. И сразу же на дистанции развернулась упорная борьба за лидерство.

Вперед вырвались представители ДСО «Локомотив», «Зенит», «Динамо». Но уже вскоре динамовцы стали лидерами. Разрыв между ними и остальными командами достигал порой около 500 метров, и, казалось, что победа от них уже не уйдет. Но в этот момент произошло непредвиденное. На девятом этапе, который, кстати, был самым длинным на дистанции (его протяженность составляла 3,200 метров), у динамовского велогонщика задержалась цепь и его быстро нагнали соперники.

Теперь вперед вырвался представитель команды «Буревестник» — мастер спорта по велосипедному спорту Гога Мумуляри. С этой минуты студенты уже не упускали инициативы, а наоборот, наращивали преимущество.

И вот заключительный 21-й этап длинной 300 метров. Первым принимает эстафету мастер спорта Саркис Дилбаров. Он уверенно прокладывает свой отрезок дистанции и первым перескакивает финишный створ.

Теперь спортсмены первой команды «Буревестника» ожидают своих товарищей по второй сборной, так как по положению победитель эстафеты определялся по сумме результатов двух команд. Но и вторая сборная этого общества не подвела товарищей. На первом месте вышел «Буревестник» — 1 час 06 минут 14 секунд. Вслед за ним расположились «Коллеурне» — 1 час 06 минут 53 сек. и «Спартак» — 1 час 07 минут 11 сек.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

РЕШИЛИ ПЕНАЛТЫ

10 дней в Москве продолжался чемпионат Европы по футболу среди юниоров. И вот он завершил. Победителем стала сборная Венгрии, которая в финале выиграла у сборной СССР. Этот матч с самого же начала проходил в упорной борьбе, однако ни хозяева, ни гости не смогли открыть счет. Так завершились 80 минут игры. Затем командам было дано дополнительное время, которое также закончилось безрезультатно. Потом, согласно правилам, португальский арбитр Р. Санту назначил серию 11-метровых ударов. Здесь более меткими оказались венгерские футболисты. Они победили — 3:2.

Проведен очередной тур первенства страны по футболу среди команд первой лиги. Команды нашей республики выступили в гостях. Торпедовцы Кутаиси играли в Душанбе с местным «Папиром». Счет здесь открыли хозяева (Долганов). Однако за пять минут до финального свистка Кереселдзе забил ответный гол — 1:1. Динамовцы Батуми проиграли вновь. На этот раз «Звезда» (Джизак) — 1:3. Единственный гол у батумцев забил Бабунидзе. «Гурия» сыграла вничью со «Спартак» (Орджоникидзе) — 0:0. Остальные встречи закончились так: «Иртыш» — «Искра» — 1:3, «СКА» (ХБ) — «СКА» — 2:0, «Кузбасс» — «Шинник» — 1:1, «Металлург» — «Ротор» — 3:0, «Нистру» — «Заря» — 3:1, «Таврия» — «Океан» — 1:2, «Колос» — «Кубань» — 0:2.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.

В соревнованиях девушек первенствовала Е. Гурова — 39,3, на второе место вышла Н. Студеникина — 38,5 (обе — СССР). Третьими финишировали Э. Зетуридзе (СССР) и Б. Фюлле (ГДР) — по 38,3 балла.</